

Museum of Anthropology Archives, UBC

Finding Aid - Paddling to Where I Stand collection (138)

Generated by Access to Memory (AtoM) 2.5.3 Printed: April 08, 2020

Language of description: English

paddling to Where I Stand collection

Table of contents

| | |
|---|----|
| Summary information | 5 |
| Administrative history / Biographical sketch | 5 |
| Scope and content | 6 |
| Arrangement | 7 |
| Notes | 7 |
| Access points | 7 |
| Collection holdings | 7 |
| 01, Correspondence and Project Planning (1979 - 2003) | 7 |
| 01, Correspondences 1979 - 1992 - 2002 | 8 |
| 02, Email from UBC Press | 9 |
| 03, Other Correspondence | 10 |
| 04, Fax Correspondence Martine and Daisy (July 26, 2002) | 10 |
| 02, Interviews and Event Recording (1970 - 1999) | 11 |
| 01, Audio Recordings (1970- 1993) | 11 |
| 01 (MAN 220), How to Write in Kwakwala | 12 |
| 02 (MAN 221a - d), Campbell River: Daisy Smith and Agnes Alfred (December 11, 1970) | 13 |
| 03 (MAN 222 a - e), Campbell River, Agnes Alfred and Dorothy Hawkins (December 1979) | 13 |
| 04 (MAN 223), Kitty (Cathy) Ferry: Fish Taxonomy (April 24, 1976) | 14 |
| 05 (MAN 224 a - b), Mrs. Agnes Cranmer: Beliefs and Myths Pertaining to the Aquatic World (November 28 - December 6, 1976) | 15 |
| 06 (MAN 225), Agnes Alfred: Life Story | 16 |
| 07 (MAN 226 a - b), Potlatch in Campbell River in Honour of Mrs. Henderson (May 21, 1977) | 16 |
| 08 (MAN 227), Chief Jim King (Jan 25 - 27, 1977) | 17 |
| 09 (MAN 228), Mrs. Kitty Ferry's Potlatch | 17 |
| 10 (MAN 229), Mr. Bob Wilson at his home in Fort Rupert (1977 - 1978) | 18 |
| 11 (MAN 230 a - d), Daisy Sewid - Lorne Smith Wedding Potlatch (October 7, 1978) | 19 |
| 14 (MAN 231), Video 286, and Video 287, Audiotape Backup of Videotape (February 10, 1985) | 19 |
| 15 (MAN 232), Agnes Alfred and Daisy Sewid-Smith at Jimmy Sewid's house (February 18, 1985) | 20 |
| 16 (MAN 233), Daisy Describes to Martine Reid her Wedding Preparations (June 1993) | 21 |
| 02, Translations (1983 - 1999) | 21 |
| 01, Translations (January 1999) | 22 |
| 02, Agnes Alfred "Axxuw" Campbell River, Dec. 11, 1980 (January 2, 1999) | 23 |

Paddling to Where I Stand collection

| | |
|---|----|
| 03, From the Tape I Just Found, March 8/83 (March 8, 1983) | 23 |
| 04, Daisy and Lorne Smith Traditional Indian Wedding | 24 |
| 03, Photographs (1894 – 1996) | 25 |
| 01, Photographs Included in the Book (1894 – 1996) | 25 |
| 01, Axuw photo taken by Hans Hinrich Heinsohn in 1975 | 26 |
| 02, Axuw in sweater, seated, hands folded. Photographer unknown | 27 |
| 02, Additional Photos Not in the Book (1895 – 1993) | 27 |
| 01, Nawalakwaeiy in 1994 (1994) | 28 |
| 02, Margaret Alfred Funeral ([ca. 198-]) | 28 |
| 03, Bella Coola Treaty (1987) | 29 |
| 04, Bella Coola Treaty (1987) | 30 |
| 05, Bella Coola Treaty with Qwigwasutinuxca (1987) | 30 |
| 06, Bella Coola Treaty (1987) | 31 |
| 07, Axu ([ca. 192-]) | 31 |
| 08, Signing the Bella Coola Treaty (1987) | 32 |
| 09, Daisy, Axuw, Flora, and Emma (June, 1987) | 33 |
| 10, Moses Alfred and Harry Mountain ([ca. 191-]) | 33 |
| 11, James Sewid and Arthur Alfred ([ca. 191-]) | 34 |
| 12, Axuw's Birthday ([ca. 198-]) | 34 |
| 13, Axuw's Birthday ([ca. 198-]) | 35 |
| 14, Axuw's Birthday ([ca. 198-]) | 36 |
| 15, Flora and James Sewid ([ca. 198-]) | 36 |
| 16, Jim Sewid, Daisy and Axu ([ca. 198-]) | 37 |
| 17, Axu Leading Potlatch Procession ([ca. 198-]) | 37 |
| 18, Rev. Alfred James Hall and Church Army Members ([ca. 1895]) | 38 |
| 19, Axu 2003 ([ca. 198-]) | 39 |
| 20, Axu ([ca. 198-]) | 39 |
| 04, Notes (1978 – 2001) | 40 |
| 01, Family Tree | 40 |
| 02, Language Information | 41 |
| 03, Relevant Dates of Kwakwakawakw History | 42 |
| 04, Kwak'wala Names and Spelling | 42 |
| 05, 1979 - Notes by Daisy SS to Martine Pertaining to Side 1 of 1979 Tape | 43 |
| 06, The Massacre | 43 |
| 07, Notes Regarding Publication of the Book (2001 - 2003) | 44 |
| 05, Manuscripts (1991 - 2003) | 44 |
| 01, Draft Appendix 3 (February 26, 2003) | 45 |
| 02, Learning Our Ways Section Draft | 45 |

Paddling to Where I Stand collection

| | |
|---|----|
| 03, Sixwasu: Many People are Paddling toward Me, Draft | 46 |
| 04, Sixwasu: Many People are Paddling toward Me, Manuscript | 47 |
| 05, Paddling to Where I Stand, Manuscript 2002 | 47 |
| 06, Collected Pamphlets (1987 - 1993) | 48 |
| 01, Pamphlet for the Sewide Pottlatch June 4 - 5, 1987 | 48 |
| 02, Funeral Pamphlet In Memory of Arthur "Pip" Alfred | 49 |
| 03, Funeral Pamphlet for Chief James Aul Sewid, O. C. | 49 |
| 04, Eulogy to Granny Axu | 50 |

Summary information

Repository: Museum of Anthropology Archives, UBC

Title: Paddling to Where I Stand collection

ID: 138

Date: 1979 - 2003 (date of creation)

Date: 1979 - 2003 (date of creation)

Date: 1979 - 1992 (date of creation)

Language: English

Language: Latin

Physical description: Collection includes ca. 20 cm of textual records, and other materials.

Administrative history / Biographical sketch

Note

Martine J. Reid (née de Widerspach-Thor) was born in France. After completing her Master's thesis on the role of salmon on the nineteenth- and twentieth-century Kwakwaka'wakw communities, she moved to British Columbia. While studying at the University of British Columbia, she started learning Kwakwala from Katherine Ferry Adams, who introduced her to the language and culture and adopted her into her family in 1978.

From 1976 to 1978 she attended several potlatches in the area of Alert Bay (BC). There, she came in contact with Kwakwakka'wakw communities, which would lead her to write and defend her doctoral dissertation about the Kwakwakka'wakw hamaca (Man-Eater) ritual in 1981.

In the 1970s, Dr. Reid received funding from the Urgent Ethnology Program of the Museum of Man in Ottawa to record languages and customs to prevent their loss. As part of this project, Dr. Reid came in contact with Agnes Alfred (or Axuw or Axuwaw) with whom she travelled to different Kwakwakka'wakw communities. As part of these visits, she met Agnes' granddaughter, Daisy Sewid-Smith.

Between 1979 and 1980, and in 1983 and 1985 Sewid-Smith and Reid recorded and translated Agnes' memoirs. From then until the late 1990s, they put a hold in their project for personal and work-related reasons. In the late 1990s, they resumed their work, which led to the publication of *Paddling to Where I Stand* in 2004.

Between 1979 and 1983, Dr. Reid worked at the Department of Anthropology at the University of British Columbia. There, she lectured in the areas of Anthropology, Ethnography, and First Nations studies. She also participated in several art-related projects in the 1980s, 1990s, and early 2000s, while consulting projects for the Ministry of Indian and Northern Affairs and for the Native Investment Trade Association.

From 2008 to 2012, Dr. Reid was the Director of Content and Research, and Curator at the Bill Reid Gallery. Then, she became the Honorary Chair of the Bill Reid Foundation.

Administrative history / Biographical sketch

Note

Daisy May Sewid-Smith (née Sewid) was born in Alert Bay, BC, on November 28, 1938, daughter of Chief James Sewid and Flora Violet Alfred, and granddaughter of Agnes Alfred. After graduating school, she took a secretarial course at Vancouver College and worked for the Indian Affairs Branch in Alert Bay. During her time in Alert Bay, she published several articles and books about the prosecution of potlatches and the confiscation and return of artifacts by the Canadian government.

Daisy Sewid-Smith is one of the leading linguistic experts in the Kwakwaka'wakw community, teaching the language and developing a method to transcribe it. She wrote a grammar book for the Kwak'wala language. She also translated some of Franz Boas' texts in the context of land claim issues and contributed to the UN convention on the rights of the child. Sewid-Smith works in the Faculty of Education at the University of Victoria and was a member of the Advisory Council for the Centre for Studies in Religion and Society.

In the late 1970s, her grandmother, Agnes Alfred, introduced her to Martine J. de Widerspach-Thor (later Martine J. Reid) with whom she recorded and translated her grandmother's memoirs between 1979 and 1985. From then until the late 1990s, they put a hold in their project for personal and work-related reasons. In the late 1990s, they resumed their work, which led to the publication of the book *Paddling to Where I Stand* in 2004.

Administrative history / Biographical sketch

Note

Agnes Alfred (née Agnes Bertha Joe and also known as Axu, Axuw or Axuwaw) was a noble Qwiqwasutinuxw woman from the Kwakwakawakw Nation. She was known in her community as one of the last great storytellers in the classic oral tradition.

Custodial history

Materials in the collection were created by Martine J. Reid and/or Daisy Sewid-Smith and gathered by Martine J. Reid. On June 6, 2018, Martine J. Reid donated the collection to the Audrey and Harry Hawthorn Library.

Scope and content

Collection illustrates the gathering of information and writing of the book "*Paddling to Where I Stand*." Collection includes interviews to Agnes Alfred conducted by Martine J. Reid and Daisy Sewid-Smith

between 1979 and 1985. Interviews are documented as audio and video recordings and their written transcriptions. Collection includes other materials gathered by Martine J. Reid and Daisy Sewid-Smith for the edition and publication of the book. Collection also contains the manuscripts and draft for the book; correspondence between Martine J. Reid, Daisy Sewid-Smith and other people; eulogies and funeral pamphlets; Agnes Alfred's family information; historical notes; and miscellanea. Collection includes photographic materials with photographs included in the book and additional photographs gathered by Martine J. Reid and Daisy Sewid-Smith during their research. Collection includes portraits of Agnes Alfred's parents.

Notes

Title notes

- **Source of title proper:** Title given by donor

Arrangement

Collection came into the archives in a banker's box with no clear arrangement. Collection was rehoused and later arranged following the original order and by function and content of the files.

Other notes

- **Publication status:** published
 - **Physical description:** Includes: 102 photographs and negatives 2 drawings 1 VHS 1 Beta Video Cassette 32 Audio Cassette Tapes
-

Access points

- Martine J. Reid
 - Daisy May Sewid-Smith
 - Agnes Alfred
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - First Nations (subject)
 - Alert Bay (place)
-

Collection holdings

Series: 01 - Correspondence and Project Planning

Creator: Martine J. Reid

Title: Correspondence and Project Planning

ID: 01

Date: 1979 - 2003 (date of creation)

Scope and content:

Series includes correspondence related to the research and language documentation project and the book project. Correspondence is between Martine J. Reid and several people and institutions.

Physical description: 2 cm of textual records

Arrangement:

Original order as it was when it came to the archives, except when noted

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
-

File: 01 - Correspondences 1979 - 1992 - 2002

Title: Correspondences 1979 - 1992 - 2002

ID: 01

Scope and content:

File includes correspondence between Martine J. Reid and several people and institutions:

- Crestview Foundation in regards to the grant to document Agnes Alfred's memoirs, August 9 and 19, 1979
- Crestview Foundation and Dr. Michael Ames (Director of the Museum of Anthropology) in regards to the project by Martine Reid, October 22, 1979
- Douglas and McIntyre in regards to the seeking for grants for the book project, October 19, 1987
- UBC in regards to the publication of the book, April 21, 1988
- A letter from Deisy Sewid-Smith grantin permission for the publication of her grandmother's memoirs, April 22, 1988
- A letter from J. E. M. Kew (Associate Professor of Anthropology at UBC) recommending support for the publication of the book, April 26, 1988
- A letter from UBC Press informing Martine Reid of the decision to publish the book, October 5, 1992
- A UBC Press Reader's Report (Reader A)
- A UBC Press Reader's Report (Reader B)
- Comments of Reader's Reports by Martine Reid, 1992
- A copy of recommendation letters by J. E. M. Kew, Douglas and McIntyre, and Daisy Sewid-Smith, and a copy of the letter from UBC Press received in 1988. All of them grouped together by the donor

- A letter from Martine Reid to George F. MacDonald (Director of the National Museum of Canadian Civilization)
 - A letter of recommendation by George F. MacDonald (Director of the National Museum of Canadian Civilization), May 2, 1988
 - Email correspondence between Martine Reid and Judith Berman on Kwak'wala orthography, April 11, 2002
 - Fax correspondence between Martine Reid and Randy Bouchard and Dorothy Kennedy (from Bouchard and Kennedy Research Consultants), April 10 and 11, 2002
 - A letter from Susan Hoeltken (Programme and Liaison Officer at the Association for Canadian Studies) about the request of funds for the publication of the book, March 5, 1992
- File also includes A post-doctoral project of research, "Kwakiutl Vision of the World", by Martine de Widerspach-Thor

Location of originals:

Box 1-1

Publication status:

published

Access points:

- Textual record (documentary form)
-

File: 02 - Email from UBC Press

Title: Email from UBC Press

ID: 02

Scope and content:

File is a printed email from George Maddison to Martine Reid regarding publication details of the book, February 20, 2003

Physical description: 1 sheet of paper

Location of originals:

Box 1-2

Publication status:

published

Access points:

- Textual record (documentary form)
-

File: 03 - Other Correspondence

Title: Other Correspondence

ID: 03

Scope and content:

Files contains:

- A copy of a letter by Agnes Alfred to Commissioner Jim Harvey (Board of Parks and Recreation) regarding the Walkus pole in Stanley Park, July 8, 1983. Signed by her mark and witnessed and typed by Saisy Sewid-Smith. Copy sent to Bill Reid
- A letter from Alfred J. Scow to Robert Sewid about hereditary claims, February 7, 2003

Location of originals:

Box 1-3

Publication status:

published

Access points:

- Textual record (documentary form)
-

File: 04 - Fax Correspondence Martine and Daisy

Creator: Martine J. ReidDaisy May Sewid-Smith

Title: Fax Correspondence Martine and Daisy

ID: 04

Date: July 26, 2002 (date of creation)

Date: July 27, 2002 (date of creation)

Scope and content:

Item is fax correspondence between Martine J. Reid and Daisy Sewid-Smith, related to the publishing of the book.

Physical description: 2 pages of textual records

Location of originals:

Box 1-4

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Daisy May Sewid-Smith
 - Textual record (documentary form)
-

Series: 02 - Interviews and Event Recording

Creator: Martine J. Reid

Title: Interviews and Event Recording

ID: 02

Date: 1970 - 1999 (date of creation)

Scope and content:

Series includes audio and video interviews with Agnes Alfred and other members of the Kwakwaka'wakw community. Series also includes translations of some of those interviews or sections by Daisy Sewid-Smith

Physical description: 4 cm of textual records, and other material

Physical condition:

Includes 1 VHS, 1 Beta Video Cassette, and 34 Audio Cassette Tapes

Arrangement:

Original order as it was when it came to the archives, except when noted

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
-

Subseries: 01 - Audio Recordings

Creator: Martine J. Reid

Title: Audio Recordings

ID: 01

Date: 1970- 1993 (date of creation)

Scope and content:

Series includes audio and video interviews with Agnes Alfred and other members of the Kwakwaka'wakw community

Physical description: 34 Audio Cassette Tapes and other material

Physical condition:

Includes 1 VHS and 1 Beta Video Cassette

Arrangement:

Original order as it was when it came to the archives, except when noted

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Sound recording (documentary form)
-

Item: 01 (MAN 220) - How to Write in Kwakwala

Creator: Daisy May Sewid-Smith Agnes Alfred

Title: How to Write in Kwakwala

ID: 01 (MAN 220)

Scope and content:

Item is an audio cassette tape with no date and the annotation "How to write Kwakiutl" and "Copie" on both sides.

Item was numbered by creator with roman number I.

Physical description: 1 audio cassette tape (60 minutes)

Location of originals:

Audiotapes Box 18

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
- Agnes Alfred
- Sound recording (documentary form)

- Kwakwaka'wakw (subject)
- First Nations (subject)

Item: 02 (MAN 221a - d) - Campbell River: Daisy Smith and Agnes Alfred

Creator: Daisy May Sewid-Smith Agnes Alfred

Title: Campbell River: Daisy Smith and Agnes Alfred

ID: 02 (MAN 221a - d)

Date: December 11, 1970 (date of creation)

Date: December 11, 1970 (date of creation)

Scope and content:

Item is a recording of Daisy Sewid-Smith and Sgnes Alfred. Item was recorded by Daisy Sewid-Smith at Campbell River, prior to Martine Reid involvement. Item was translated by Daisy Sewid-Smith in 1979.

Item includes four cassette tapes with Agnes Alfred and Dorothy Hawkins talking about love songs; the Hamatsa mask song; permission to use the chant of the Nimpkish, of the Kwakiutl; and their life story.

Item was numbered by creator with roman number II.

Location of originals:

Audiotapes Box 18

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
- Agnes Alfred
- Kwakwaka'wakw (subject)
- Campbell River (place)
- Campbell River (place)

Item: 03 (MAN 222 a - e) - Capmbell River, Agnes Alfred and Dorothy Hawkins

Creator: Agnes Alfred Daisy May Sewid-Smith

Title: Capmbell River, Agnes Alfred and Dorothy Hawkins

ID: 03 (MAN 222 a - e)

Date: December 1979 (date of creation)

Date: December 1979 (date of creation)

Scope and content:

Item is a recording of Agnes Alfred and Dorothy Hawkins. Item was recorded by Daisy Sewid-Smith at Campbell River, prior to Martine Reid involvement. Item was translated by Daisy Sewid-Smith in 1979.

Item includes four cassette tapes with Agnes Alfred and Dorothy Hawkins talking about love songs; the Hamatsa mask song; permission to use the chant of the Nimpkish, of the Kwakiutl; and their life story.

Item was numbered by creator with roman number II.

Physical description: 5 audio cassette tapes

Location of originals:

Audiotapes Box 18

Publication status:

published

Access points:

- Agnes Alfred
 - Daisy May Sewid-Smith
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - Campbell River (place)
 - Campbell River (place)
-

Item: 04 (MAN 223) - Kitty (Cathy) Ferry: Fish Taxonomy

Creator: Martine J. Reid

Title: Kitty (Cathy) Ferry: Fish Taxonomy

ID: 04 (MAN 223)

Date: April 24, 1976 (date of creation)

Scope and content:

Kitty (Cathy) Ferry talks about fish taxonomy with Martine de Widerspach-Thor (Reid) in English and Kwakwala. Recorded at Mrs. Kitty Ferry's house in Vancouver. Item was labelled as tape number III.

Physical description: 1 cassette tape

Location of originals:

Audiotapes Box 18

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - Fish (subject)
 - Vancouver (place)
 - Vancouver (place)
-

Item: 05 (MAN 224 a - b) - Mrs. Agnes Cranmer: Beliefs and Myths Pertaining to the Aquatic World

Creator: Martine J. Reid

Title: Mrs. Agnes Cranmer: Beliefs and Myths Pertaining to the Aquatic World

ID: 05 (MAN 224 a - b)

Date: November 28 - December 6, 1976 (date of creation)

Scope and content:

Item includes two audio cassette tapes with recordings of Mrs. Agnes Cranmer.

Tape a: Mrs. Agnes Cranmer: Beliefs and Myths pertaining to the aquatic world.

- Side 1: 1- Max'eno. 2- Wawalis, 3- Xuyim

- Side 2: 4- Migwat

Tape b: Mrs. Agnes Cranmer: Beliefs and Myths pertaining to the aquatic world.

- Side 1: 1- Max'eno. 2- Wawalis, 3- Xuyim

- Side 2: 4- Migwat

Recorded by Martine de Widerspach-Thor (Reid) at the house of Mrs. Agnes Cranmer in Alert Bay.

Physical description: 2 audio cassette tapes

Location of originals:

Audiotapes Box 18

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Sound recording (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - Alert Bay (place)
 - Alert Bay (place)
-

Item: 06 (MAN 225) - Agnes Alfred: Life Story

Creator: Agnes AlfredMartine J. ReidDaisy May Sewid-Smith

Title: Agnes Alfred: Life Story

ID: 06 (MAN 225)

Scope and content:

Agnes Alfred telling her life story. Recorded by Martine Reid.
No date.

Physical description: 1 audio cassette tape

Location of originals:

Audiotapes Box 18

Publication status:

published

Access points:

- Agnes Alfred
 - Martine J. Reid
 - Daisy May Sewid-Smith
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 07 (MAN 226 a - b) - Potlatch in Campbell River in Honour of Mrs. Henderson

Creator: Martine J. Reid

Title: Potlatch in Campbell River in Honour of Mrs. Henderson

ID: 07 (MAN 226 a - b)

Date: May 21, 1977 (date of creation)

Scope and content:

Potlatch at Campbell River in honour of Mrs. Henderson. Recorded by Martine de Widerspach-Thor (Reid) on May 21, 1977.

Item a: side 1-2

Item b: side 3-4

Physical description: 2 cassette tapes (60 min. each)

Location of originals:

Audiotapes Box 18

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - Potlatch (subject)
 - Campbell River (place)
 - Campbell River (place)
-

Item: 08 (MAN 227) - Chief Jim King

Creator: Martine J. Reid

Title: Chief Jim King

ID: 08 (MAN 227)

Date: Jan 25 - 27, 1977 (date of creation)

Scope and content:

Chief Jim King. Recorded by Martine de Widerspach-Thor (Reid) at Mrs. Agnes Cranmer's house, at Alert Bay.

Side 1: Word list, copper, mask, colour, etc.

Side 2: Bacbakwalanuxsiwae

Physical description: 1 cassette tape (120 min.)

Location of originals:

Audiotapes Box 18

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - Alert Bay (place)
-

Item: 09 (MAN 228) - Mrs. Kitty Ferry's Potlatch

Title: Mrs. Kitty Ferry's Potlatch

ID: 09 (MAN 228)

Scope and content:

Mrs. Kitty Ferry's Potlatch, Alert Bay. October 15, 1977.
Side 1

Physical description: 1 cassette tape (90 min.)

Location of originals:

Audiotapes Box 18

Publication status:

published

Access points:

- Kwakwaka'wakw (subject)
 - Potlatch (subject)
-

Item: 10 (MAN 229) - Mr. Bob Wilson at his home in Fort Rupert

Creator: Martine J. Reid

Title: Mr. Bob Wilson at his home in Fort Rupert

ID: 10 (MAN 229)

Date: 1977 - 1978 (date of creation)

Scope and content:

Mr. Bob Wilson at his home in Fort Rupert. Talking in English and Kwakwala about Tlisaligilakw (Mink) and other myths involving sea creatures. Recorded by Martine de Widerspach-Thor (Reid) in 1977 and 1978.

Physical description: 1 cassette tape (120 min.)

Location of originals:

Audiotapes Box 18

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
- Kwakwaka'wakw (subject)

- Fort Rupert (place)
-

Item: 11 (MAN 230 a - d) - Daisy Sewid - Lorne Smith Wedding Potlatch

Creator: Martine J. Reid

Title: Daisy Sewid - Lorne Smith Wedding Potlatch

ID: 11 (MAN 230 a - d)

Date: October 7, 1978 (date of creation)

Scope and content:

Daisy Sewid and Lorne Smith wedding potlatch. Recorded by Martine de Widerspach-Thor (Reid) at the traditional Big House, Alert Bay.

3 copies. Identifiers are MAN 230a, 230b, 230c, 230d for the 3 copies.

Physical description: 12 cassette tapes (120 min. each)

Location of originals:

Audiotapes Box 18

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Sound recording (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - Potlatch (subject)
 - Wedding (subject)
 - Alert Bay (place)
-

Item: 14 (MAN 231), Video 286, and Video 287 - Audiotape Backup of Videotape

Creator: Martine J. Reid

Title: Audiotape Backup of Videotape

ID: 14 (MAN 231), Video 286, and Video 287

Date: February 10, 1985 (date of creation)

Scope and content:

Item is a recorded interview to Agnes Alfred telling stories on February 10, 1985. Tapes were recorded by Martine Reid, at Chief Jimmy Sewid's house and in the presence of Mrs. Jimmy Sewid and Daisy Sewid-Smith.

Item includes 3 tapes:

- An original video recording of the interview in a Beta Video Cassette tape
 - A copy video recording of the interview in VHS a Video Cassette tape
 - An original audio recording of the interview in an Audio Cassette tape (considered as a backup by creator)
- Interview was not transcribed

Physical description: 1 cassette tape (90 min.)

1 Beta Video Cassette (105 min.)

1 VHS tape (105 min.)

Location of originals:

MAN 231 Audiotapes Box 18

Video 286 and 287 Videos Box 12

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
- Sound recording (documentary form)
- Kwakwaka'wakw (subject)
- Campbell River (place)

Item: 15 (MAN 232) - Agnes Alfred and Daisy Sewid-Smith at Jimmy Sewid's house

Creator: Martine J. Reid

Title: Agnes Alfred and Daisy Sewid-Smith at Jimmy Sewid's house

ID: 15 (MAN 232)

Date: February 18, 1985 (date of creation)

Scope and content:

Conversation between Agnes Alfred and her granddaughter Daisy Sewid-Smith., recorded by Martine Reid at Mr. and Mrs. Jimmy Sewid's house, Campbell River on February 18, 1975.

Side 1: Agnes Alfred and Daisy discuss the 1921 "illegal" potlatch at Village Island followed by the arrest of many participants, including herself and her husband.

Side 2: Regular and larger canoes, Agnes' may names and the origins of the names, where she was born, her houses, menstruation, pregnancy, having children, reincarnation, aristocracy, etc.

Physical description: 1 audio cassette tape (90 min.)

Location of originals:

Audiotapes Box 19

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Sound recording (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - Canoes (subject)
 - Potlatch (subject)
 - Campbell River (place)
-

Item: 16 (MAN 233) - Daisy Describes to Martine Reid her Wedding Preparations

Creator: Martine J. Reid

Title: Daisy Describes to Martine Reid her Wedding Preparations

ID: 16 (MAN 233)

Date: June 1993 (date of creation)

Scope and content:

Daisy Sewid-Smith describes her wedding preparations to Martine Reid, in English.

Physical description: 1 cassette tape (90 min.)

Location of originals:

Audiotapes Box 19

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Sound recording (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - Wedding (subject)
-

Subseries: 02 - Translations

Creator: Daisy May Sewid-Smith

Title: Translations

ID: 02

Date: 1983 - 1999 (date of creation)

Scope and content:

Subseries includes handwritten translations of the audio and video interviews.
Translations were done by Daisy Sewid-Smith and sent to Martine J. Reid for editing.

Physical description: 5 cm of textual records

Language of the material:

Arrangement:

Original order as it was when it came to the archives, except when noted

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Textual record (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - Fish (subject)
 - Missionaries (subject)
 - Rites and ceremonies (subject)
 - Cooking (subject)
-

Item: 01 - Translations

Creator: Daisy May Sewid-SmithMartine J. Reid

Title: Translations

ID: 01

Date: January 1999 (date of creation)

Date: 1999 (date of creation)

Scope and content:

Item is handwritten translations of tape ----- by Daisy Sewid-Smith.
Item includes a letter to Martine J. Reid from Daisy Sewid-Smith explaining the content of the notes, dated January 25, 1999.
Item includes notes by Martine J. Reid related to the edition of the manuscript

Physical description: 1 cm. of textual records

Location of originals:

Box 1-5

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Martine J. Reid
 - Textual record (documentary form)
-

Item: 02 - Agnes Alfred "Axxuw" Campbell River, Dec. 11, 1980

Creator: Martine J. Reid Daisy May Sewid-Smith

Title: Agnes Alfred "Axxuw" Campbell River, Dec. 11, 1980

ID: 02

Date: January 2, 1999 (date of creation)

Date: December 11, 1980 - December 28, 1998 (date of creation)

Scope and content:

Item is handwritten translations of tape ----- by Daisy Sewid-Smith.
Item includes Daisy Sewid-Smith's comments from December 28, 1998 and a note by Martine J. Reid with a reference to its use for the book's manuscript.

Physical description: 0.5 cm of textual records

Location of originals:

Box 1-6

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Daisy May Sewid-Smith
 - Textual record (documentary form)
-

Item: 03 - From the Tape I Just Found, March 8/83

Creator: Daisy May Sewid-Smith

Title: From the Tape I Just Found, March 8/83

ID: 03

Date: March 8, 1983 (date of creation)

Scope and content:

Item is handwritten translations by Daisy Sewid-Smith, of tape ----
Item was sent to Martine J. Reid for revision and edition.
Item includes notes by Martine J. Reid related to the edition of the book.

Physical description: 2 cm. of textual records

Location of originals:

Box 1-7

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Textual record (documentary form)
-

Item: 04 - Daisy and Lorne Smith Traditional Indian Wedding

Creator: Daisy May Sewid-Smith

Title: Daisy and Lorne Smith Traditional Indian Wedding

ID: 04

Scope and content:

Item includes two translations of Daisy Sewid-Smith and Lorne Smith wedding.
First translation is printed in yellow paper and includes annotations and correction in pencil.
Second translation is printed and dated in Vancouver, April, 1988 and includes annotations and corrections in pen.
Item corresponds with Appendix D in the book.

Physical description: 1 cm. of textual records

Arrangement:

The two copies were placed in same file by archivist.

Location of originals:

Box 1-8

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Textual record (documentary form)
 - Wedding (subject)
-

Series: 03 - Photographs

Creator: Martine J. Reid Daisy May Sewid-Smith Agnes Alfred

Title: Photographs

ID: 03

Date: 1894 – 1996 (date of creation)

Date: 1894 – 1996 (date of creation)

Date: 1894 – 1996 (date of creation)

Scope and content:

Series includes photographs and other graphic materials related to the editing of the book

Physical description: 65 photographs b&w and col. and other material

Physical condition:

Includes 2 drawings; 7 negatives b&w and col. ; 4 slides col. ; 4 negative strops col.

Arrangement:

Original order as it was when it came to the archives, except when noted

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Daisy May Sewid-Smith
 - Agnes Alfred
-

Sub subseries: 01 - Photographs Included in the Book

Creator: Martine J. Reid Daisy May Sewid-Smith Agnes Alfred

Title: Photographs Included in the Book

ID: 01

Date: 1894 – 1996 (date of creation)

Date: 1894 – 1996 (date of creation)

Date: 1894 – 1996 (date of creation)

Scope and content:

Series includes photographs and other graphic materials related to the editing of the book

Physical description: 45 photographs b&w and col. and other material

Physical condition:

Includes 2 drawings; 7 negatives b&w and col. ; 4 slides col. ; 4 negative strops col.

Arrangement:

Original order as it was when it came to the archives, except when noted

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Daisy May Sewid-Smith
 - Agnes Alfred
-

Item: 01 - Axuw photo taken by Hans Hinrich Heinsohn in 1975

Title: Axuw photo taken by Hans Hinrich Heinsohn in 1975

ID: 01

Scope and content:

Handwritten annotations on back "Axu, 1975 [Mrs. Agnes Alfred] given to Martine by Mrs. Flora Sewid, March 1977"

Item was originally numbered by creator with roman number I.

Physical description: 1 photograph : b&w print ; 8 x 10 in.

Publication status:

published

Access points:

- Graphic material (documentary form)
-

Item: 02 - Axuw in sweater, seated, hands folded. Photographer unknown

Title: Axuw in sweater, seated, hands folded. Photographer unknown

ID: 02

Scope and content:

Image of Agnes Alfred. Item was originally numbered by creator with roman number II.

Publication status:

published

Access points:

- Graphic material (documentary form)
-

Sub subseries: 02 - Additional Photos Not in the Book

Creator: Martine J. ReidDaisy May Sewid-SmithAgnes Alfred

Title: Additional Photos Not in the Book

ID: 02

Date: 1895 – 1993 (date of creation)

Date: 1895 – 1993 (date of creation)

Date: 1895 – 1993 (date of creation)

Scope and content:

Subseries includes photographs and other graphic materials related to the editing of the book. Subseries came with a note reading: "Additional photos not in the book. OK on computer."

Physical description: 20 photographs b&w and col.

Arrangement:

Original order as it was when it came to the archives, except when noted

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Daisy May Sewid-Smith
 - Agnes Alfred
 - Graphic material (documentary form)
-

Item: 01 - Nawalakwaeiy in 1994

Creator: Daisy May Sewid-SmithMartine J. Reid

Title: Nawalakwaeiy in 1994

ID: 01

Date: 1994 (date of creation)

Date: 1994 (date of creation)

Scope and content:

Image of the entrance to a cave with two people standing past the entrance.

Handwritten annotation on back "This is when I went to see the Cave, the Nawalakwaeiy in 1994."

Item was originally numbered by creator with number 107.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Martine J. Reid
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 02 - Margaret Alfred Funeral

Title: Margaret Alfred Funeral

ID: 02

Date: [ca. 198-] (collection) (date of creation)

Scope and content:

Image of five women standing with funeral wreaths.

Handwritten annotation on back "Margaret Alfred funeral (Moses Alfred's mother Qacugow).

(L) Emma Mrs Ben, Kitty Daisy, Axuw, Beans Alfred (Nuladiy), Beand Roberts."

Item was originally numbered by creator with number 108.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Agnes Alfred
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - Funeral (subject)
-

Item: 03 - Bella Coola Treaty

Creator: Martine J. Reid

Title: Bella Coola Treaty

ID: 03

Date: 1987 (date of creation)

Scope and content:

Image of six people standing around a table with records on it. One of them is holding a microphone. More people on the background.

Handwritten annotation on back "Bella Coola Treaty. Ernest Willie, Peter Smith, Al Speck, Alvin Alfred, George Speck, Alec Smith"

Item was originally numbered by creator with number 109.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 04 - Bella Coola Treaty

Creator: Martine J. Reid

Title: Bella Coola Treaty

ID: 04

Date: 1987 (date of creation)

Scope and content:

Image of six people standing around a table with records on it. One of them is holding a microphone. More people on the background.

Handwritten annotation on back "Bella Coola Treaty 1987"

Item was originally numbered by creator with number 110.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 05 - Bella Coola Treaty with Qwigwasutinuxca

Creator: Martine J. Reid

Title: Bella Coola Treaty with Qwigwasutinuxca

ID: 05

Date: 1987 (date of creation)

Scope and content:

Image is a close up photograph of four people standing around a table. One of them is holding a microphone. More people on the background.

Handwritten annotation on back "Bella Coola Treaty with Qwigwasutinuxca. (L) Bella Coola: Laurance Maru, Puglas Hall. James Sewid, Al Speck, Alvin Alfred, George Speck"

Item was originally numbered by creator with number 111.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 06 - Bella Coola Treaty

Creator: Martine J. Reid

Title: Bella Coola Treaty

ID: 06

Date: 1987 (date of creation)

Scope and content:

Image of five people stading by a table with records on it. One of them is holding a microphone. More people on the background.

Handwritten annotation on back "Bella Coola Treaty. Paul Willie, Al Speck, Alvin Alfred, George Speck, Alec Smith"

Item was originally numbered by creator with number 112.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 07 - Axu

Title: Axu

ID: 07

Date: [ca. 192-] (collection) (date of creation)

Scope and content:

Image of Agnes Alfred standing by a chair. Photograph taken in a professional studio.
Handwritten annotation on back "Axu"
Item was originally numbered by creator with number 113.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 08 - Signing the Bella Coola Treaty

Creator: Martine J. Reid

Title: Signing the Bella Coola Treaty

ID: 08

Date: 1987 (date of creation)

Scope and content:

Image of one person signing a paper. More people on the background.
Handwritten annotation on back "Signing the Bella Coola Treaty Jun. 1987"
Item was originally numbered by creator with number 114.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 09 - Daisy, Axuw, Flora, and Emma

Creator: Martine J. Reid

Title: Daisy, Axuw, Flora, and Emma

ID: 09

Date: June, 1987 (date of creation)

Scope and content:

Image of four women sitting in a kitchen. One of them is knitting, one of them is speaking on a telephone. In close up the hands and arms of a fifth person are visible.

Handwritten annotation on back "(L) Daisy Smith, Axuw, Flora Sewid, Emma Beans, Jun. 1987"

Item was originally numbered by creator with number 115.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 10 - Moses Alfred and Harry Mountain

Title: Moses Alfred and Harry Mountain

ID: 10

Date: [ca. 191-] (collection) (date of creation)

Scope and content:

Image of two young men. One sitting down and one standing. Photograph taken in a professional studio.

Handwritten annotation on back "Moses Alfred (L) Harry Mountain (R)"

Item was originally numbered by creator with number 116.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 11 - James Sewid and Arthur Alfred

Title: James Sewid and Arthur Alfred

ID: 11

Date: [ca. 191-] (collection) (date of creation)

Scope and content:

Image of two young men. One sitting down and one standing. Photograph taken in a professional studio.

Handwritten annotation on back "James Sewid (R) Artur Alfred (L)"

Item was originally numbered by creator with number 117.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 12 - Axuw's Birthday

Creator: Martine J. Reid

Title: Axuw's Birthday

ID: 12

Date: [ca. 198-] (date of creation)

Scope and content:

Image of six people sitting by a long table. There is a birthday cake on the table and a poster in the back that reads "Happy Birthday Granny Axu."

Handwritten annotation on back "(L) Arthur, Alvin, Axuw, Elizabeth (Libby), Phillip, Clarence"

Item was originally numbered by creator with number 118.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 13 - Axuw's Birthday

Creator: Martine J. Reid

Title: Axuw's Birthday

ID: 13

Date: [ca. 198-] (date of creation)

Scope and content:

Image of four people sitting by a long table. There is a birthday cake on the table and a poster in the back that reads "Happy Birthday Granny Axu."

Handwritten annotation on back "(L) Arthur, Alvin, Axuw, Elizabeth (Libby)"

Item was originally numbered by creator with number 119.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
- Graphic material (documentary form)

- Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 14 - Axuw's Birthday

Creator: Martine J. Reid

Title: Axuw's Birthday

ID: 14

Date: [ca. 198-] (date of creation)

Scope and content:

Image of nine people along a table. One of them, Agnes Alfred, is blowing the candles from her birthday cake. There is a part of a poster in the back that reads "Granny Axu."

Handwritten annotation on back "(L) Alvin, Axuw, Libby, Lina, Phillip"

Item was originally numbered by creator with number 120.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 15 - Flora and James Sewid

Title: Flora and James Sewid

ID: 15

Date: [ca. 198-] (collection) (date of creation)

Scope and content:

Image of two people dancing. More people on the background.

Handwritten annotations on back "Lorne & Dasiy" and "Flora and James Sewid"

Item was originally numbered by creator with number 121.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - Dancing (subject)
-

Item: 16 - Jim Sewid, Daisy and Axu

Creator: Martine J. Reid

Title: Jim Sewid, Daisy and Axu

ID: 16

Date: [ca. 198-] (date of creation)

Scope and content:

Image of three people in ceremonial clothes, two of them are sitting down, one standing by a microphone.

Handwritten annotation on back "Jim Sewid, Daisy, Axu"

Item was originally numbered by creator with number 122.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 17 - Axu Leading Potlatch Procession

Creator: Martine J. Reid

Title: Axu Leading Potlatch Procession

ID: 17

Date: [ca. 198-] (date of creation)

Scope and content:

Image of Agnes Alfred leading a procession. People on the background.

Handwritten annotation on back "Axu leading potlatch procession. No date" and number 10-1.

Item was originally numbered by creator with number 123.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Potlatch (subject)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 18 - Rev. Alfred James Hall and Church Army Members

Title: Rev. Alfred James Hall and Church Army Members

ID: 18

Date: [ca. 1895] (collection) (date of creation)

Scope and content:

Image of seven people standing on the stairs of a building. One of them is holding a banner.

Handwritten annotations on back "James Sewid", "Rev. Alfred James Hall and Church Army Members circa 1895", "Page 51"

Item was originally numbered by creator with number 124.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
 - Military personnel (subject)
-

Item: 19 - Axu 2003

Creator: Martine J. Reid

Title: Axu 2003

ID: 19

Date: [ca. 198-] (date of creation)

Scope and content:

Image of Agnes Alfred with a wooden sweeter.

Handwritten annotation on back "Axu 2003"

Item was originally numbered by creator with number 125 and note to location Alert Bay.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Graphic material (documentary form)
 - Kwakwaka'wakw (subject)
-

Item: 20 - Axu

Creator: Martine J. Reid

Title: Axu

ID: 20

Date: [ca. 198-] (date of creation)

Scope and content:

Image of Agnes Alfred holding making a basket.

Item was originally numbered by creator with number 126.

Location of originals:

Box 1.10

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Basket making (subject)
 - Alert Bay (place)
-

Series: 04 - Notes

Creator: Martine J. ReidDaisy May Sewid-SmithAgnes Alfred

Title: Notes

ID: 04

Date: 1978 – 2001 (date of creation)

Date: 1978 – 2001 (date of creation)

Date: 1978 – 2001 (date of creation)

Scope and content:

Series includes notes related to the editing of the book

Physical description: ca. 3 cm of textual records

Arrangement:

Original order as it was when it came to the archives, except when noted

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Daisy May Sewid-Smith
 - Agnes Alfred
 - Textual record (documentary form)
-

Item: 01 - Family Tree

Creator: Daisy May Sewid-Smith

Title: Family Tree

ID: 01

Scope and content:

Item includes 14 family trees by Daisy Sewid-smith.
Information in Item was included as Appendix E in book.

Physical description: 1 cm of textual records

Location of originals:

Box 1-11

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Textual record (documentary form)
-

Item: 02 - Language Information

Creator: Daisy May Sewid-SmithMartine J. Reid

Title: Language Information

ID: 02

Scope and content:

Item includes information on the Kwakwala language.
Item includes one page with the Kwakwala and Liqwala keyboard layout and four pages with names of places, people, etc. in Kwakwala and their translations in English (typed and handwritten).

Physical description: 0.5 cm of textual records

Location of originals:

Box 1-12

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Martine J. Reid
 - Textual record (documentary form)
-

Item: 03 - Relevant Dates of Kwakwakawakw History

Creator: Daisy May Sewid-SmithMartine J. Reid

Title: Relevant Dates of Kwakwakawakw History

ID: 03

Scope and content:

Item is a 4 pages-long document with relevant dates of Kwakwakawakw History.
Item includes typed information and handwritten annotations and grammar corrections.

Physical description: 0.1 cm of textual records

Location of originals:

Box 1-13

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Martine J. Reid
 - Textual record (documentary form)
-

Item: 04 - Kwak'wala Names and Spelling

Creator: Daisy May Sewid-Smith

Title: Kwak'wala Names and Spelling

ID: 04

Scope and content:

Item includes a list of Kwak'wala names and a list of Kwak'wala terms under the title "Spelling."

Physical description: 1 cm of textual records

Location of originals:

Box 1-14

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Textual record (documentary form)
-

Item: 05 - 1979 - Notes by Daisy SS to Martine Pertaining to Side 1 of 1979 Tape

Creator: Daisy May Sewid-Smith

Title: 1979 - Notes by Daisy SS to Martine Pertaining to Side 1 of 1979 Tape

ID: 05

Scope and content:

Item are notes by Daisy Sewid-Smith related to tape ----- and sent to Martine J. Reid for revision and edition of the book.

Physical description: 1 cm of textual records

Location of originals:

Box 1-15

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Textual record (documentary form)
-

Item: 06 - The Massacre

Creator: Daisy May Sewid-Smith

Title: The Massacre

ID: 06

Scope and content:

Item is a relation of the relocation of the Qwiqwasut t inux in Village Island they were attacked by the Bella Coola in 1856.

Physical description: 4 pages of textual records

Location of originals:

1-16

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Textual record (documentary form)
-

Item: 07 - Notes Regarding Publication of the Book

Creator: Daisy May Sewid-Smith

Title: Notes Regarding Publication of the Book

ID: 07

Date: 2001 - 2003 (date of creation)

Scope and content:

Item includes notes, annotations, and corrections by Daisy Sewid-Smith sent to Martine Reid in several occasions.

Physical description: 0.3 cm. of textual records

Location of originals:

Box 1-17

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Textual record (documentary form)
-

Series: 05 - Manuscripts

Creator: Martine J. Reid Daisy May Sewid-Smith Agnes Alfred

Title: Manuscripts

ID: 05

Date: 1991 - 2003 (date of creation)

Date: 1991 - 2003 (date of creation)

Date: 1991 - 2003 (date of creation)

Scope and content:

Series includes drafts, sections, and manuscripts of the book

Physical description: 13 cm of textual records

Arrangement:

Original order as it was when it came to the archives, except when noted

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
 - Daisy May Sewid-Smith
 - Agnes Alfred
-

Item: 01 - Draft Appendix 3

Creator: Daisy May Sewid-Smith

Title: Draft Appendix 3

ID: 01

Date: February 26, 2003 (date of creation)

Scope and content:

Item is a faxed draft of the Appendix 3 (or D) in the book

Physical description: 1 cm of textual records

Location of originals:

Box 1-18

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Textual record (documentary form)
-

Item: 02 - Learning Our Ways Section Draft

Creator: Daisy May Sewid-SmithMartine J. Reid

Title: Learning Our Ways Section Draft

ID: 02

Scope and content:

Item is a draft of the section "Learning Our Ways" in the book, pages 83 to 91.

Item is a typed copy of the draft with annotations in red and black pen, and post-it and paper notes with more annotations.

Physical description: 0.5 cm of textual records

Location of originals:

Box 1-19

Publication status:

published

Access points:

- Daisy May Sewid-Smith
 - Martine J. Reid
 - Textual record (documentary form)
-

Item: 03 - Sixwasu: Many People are Paddling toward Me, Draft

Title: Sixwasu: Many People are Paddling toward Me, Draft

ID: 03

Scope and content:

Item is the draft of the book "Paddling to Where I Stand." Item was created in Vancouver, in August, 1991. Item is a typed version of the draft with manuscript notes and corrections. Item was donated divided by chapters with clip paper wires.

Physical description: 2.5 cm of textual records

Location of originals:

Box 2-1

Publication status:

published

Access points:

- Textual record (documentary form)
-

Item: 04 - Sixwasu: Many People are Paddling toward Me, Manuscript

Title: Sixwasu: Many People are Paddling toward Me, Manuscript

ID: 04

Scope and content:

Item is the manuscript version of the final book "Paddling to Where I Stand." Item was created in Vancouver, in January 1992. Item is a typed version of the draft and includes manuscript notes and corrections.

Physical description: 3.5 cm of textual records

Location of originals:

Box 2-2

Publication status:

published

Access points:

- Textual record (documentary form)
-

Item: 05 - Paddling to Where I Stand, Manuscript 2002

Title: Paddling to Where I Stand, Manuscript 2002

ID: 05

Scope and content:

Item includes a memorandum email from Jean Wilson (UBC Press) to Martine Reid about the 2002 manuscript.

Item also includes the 2002 printed manuscript, without index or bibliography, and with a note: "Master Copy for field trip Campbell River March 2002."

Location of originals:

Box 2-3

Publication status:

published

Access points:

- Textual record (documentary form)
-

Series: 06 - Collected Pamphlets

Title: Collected Pamphlets

ID: 06

Date: 1987 - 1993 (accumulation) (date of creation)

Scope and content:

Series includes collected pamphlets and eulogies related to the Kwakwaka'wakw community

Physical description: 1 cm of textual records

Arrangement:

Original order as it was when it came to the archives, except when noted

Publication status:

published

Access points:

- Martine J. Reid
-

Item: 01 - Pamphlet for the Sewide Pottlatch June 4 - 5, 1987

Title: Pamphlet for the Sewide Pottlatch June 4 - 5, 1987

ID: 01

Scope and content:

Item is a pamphlet of the Sewide Pottlatch celebrated on June 4 and 5, 1987. Item includes the names of remembered members of the community and a relation of the rites performed.

Physical description: Pamphlet's dimensions are 14 cm x 21.5 cm

Location of originals:

Box 2-5

Publication status:

published

Access points:

- Textual record (documentary form)
-

Item: 02 - Funeral Pamphlet In Memory of Arthur "Pip" Alfred

Title: Funeral Pamphlet In Memory of Arthur "Pip" Alfred

ID: 02

Scope and content:

Item is a pamphlet created in memory of Arthur "Pip" Alfred (September 29, 1916 - August 7, 1993).

Physical description: Pamphlet dimensions are 18 cm x 21.5 cm.

Language of the material:

English

Location of originals:

Box 2-5

Publication status:

published

Access points:

- Textual record (documentary form)
-

Item: 03 - Funeral Pamphlet for Chief James Aul Sewid, O. C.

Title: Funeral Pamphlet for Chief James Aul Sewid, O. C.

ID: 03

Scope and content:

Item is a pamphlet in memory of Chief James Aul Sewid, O. C. (Alert Bay December 30, 1913 - Campbell River, May 18, 1988).

Physical description: Pamphlet's dimensions are 14 cm x 21.5 cm

Language of the material:

English

Location of originals:

Box 2-5

Publication status:

published

Item: 04 - Eulogy to Granny Axu

Title: Eulogy to Granny Axu

ID: 04

Scope and content:

Item is the Eulogy to Agnes Alfred (Axu), written by her granddaughter Daisy Sewid-Smith on December 11, 1992

Physical description: Item dimensions are 21.5 cm x 28 cm

Language of the material:

English

Location of originals:

Box 2-5

Publication status:

published
